

Heimat
lesen.
Heimat
erleben.

**Odenwälder
Journal**
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 2. August 2025 - Nr. 31 - 42. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare

Telefon 06165/93090 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de



Oberzenter auf Erfolgsritt:

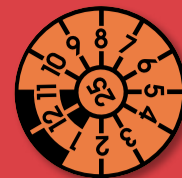
Reiter sammeln
Schleifen und Punkte
Seite 2



Krautrock vom Feinsten:

Odenwalds „Woodstock“
rockt in Finkenbach
Seite 5

So sieht Ihre
TÜV-Plakette
aus?



Zeit für eine neue,
aber dieses Mal bei uns!

Auch wir führen die amtliche Haupt-
und Abgasuntersuchung durch.

Täglich ohne Termin
an unseren Prüfstellen in:

Darmstadt Bensheim
Michelstadt Dietzenbach

Alle Adressen, Infos und
Dienstleistungen unter olfsv.de
und per Telefon: 06151 39910



INGENIEURBÜRO KRAFTFAHRZEUGSACHVERSTÄNDIGE
Dipl.-Ing. H. Olf GmbH



News

Ohne Kennzeichen unterwegs

Höchst. Ein 24 Jahre alter Autofahrer fuhr am Samstag, 26. Juli, gegen 21.30 Uhr, in der Erbacher Straße und der Schwanenstraße offenbar grundlos hin und her und gab mehrfach Gas. Zeugen verständigten wegen des Lärms und der Abgase die Polizei. Eine Streife stoppte den Mann im Ortskern.

Am Fahrzeug fehlte das vordere Nummernschild. Das Kennzeichen lag auf der Rückbank.

Der 24-Jährige wird sich wegen Kennzeichenmissbrauchs sowie unnötigem Verursachen von Lärm und Abgasen verantworten müssen. **red**

Verletzter nach Küchenbrand

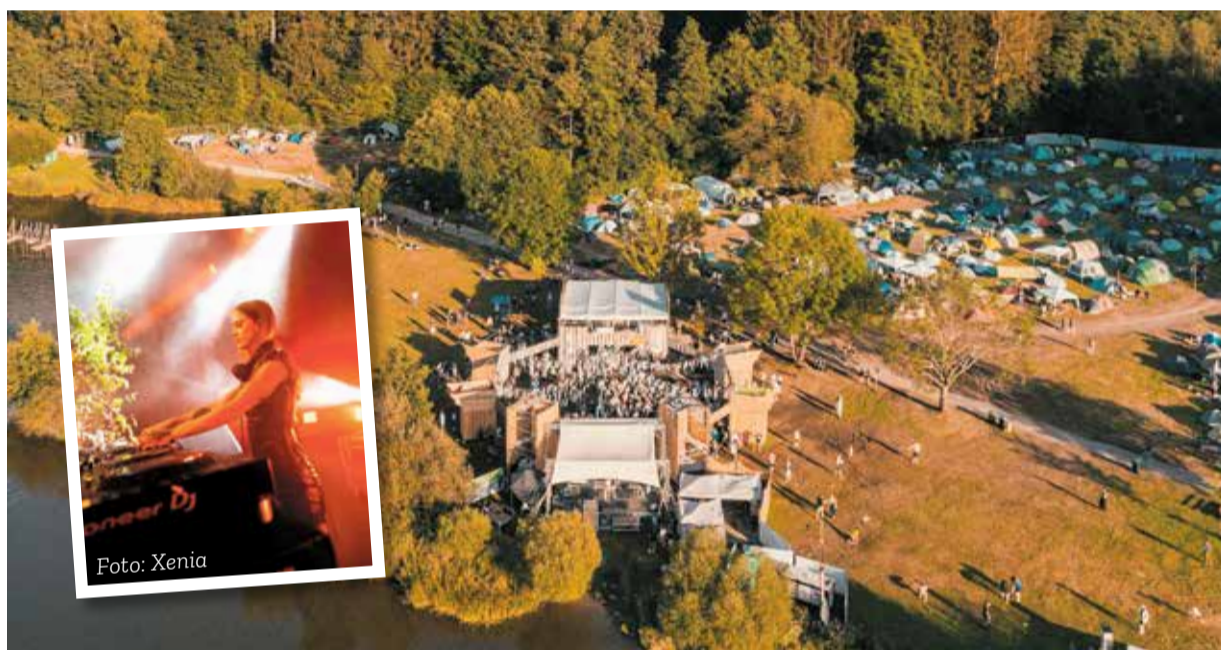
Höchst. Am Sonntag, 27. Juli, brannte es kurz nach 19 Uhr in einem Mehrfamilienhaus „In den Schafhecken“. Laut Polizei geriet in der Küche einer Wohnung im ersten Obergeschoss ein Topf mit Öl in Brand.

Der 26-jährige Bewohner atmete beim Versuch, das Feuer einzudämmen, Rauchgas ein und wurde in ein Krankenhaus gebracht.

Die Wohnung des 26-Jährigen ist vorerst nicht bewohnbar, der Schaden wird auf mehrere tausend Euro geschätzt. **red**

Der Odenwald feiert unter freiem Himmel

CIRCLE OF LEAVES VERBINDET ELEKTRONISCHE MUSIK UND NACHHALTIGKEIT



Ein paar Tage am See – mit elektronischer Musik, Nachhaltigkeit und malerischer Kulisse.

Foto: drone by Dana

Odenwaldkreis. Nach dem Open-Air ist vor dem Open-Air – im Odenwald reißen sich die Festivals der Sommersaison aneinander: Der Marbachstausee verwandelt sich am Wochenende von Freitag, 8., bis Sonntag, 10. August, erneut in eine Bühne für elektronische Musik. Das „Circle of Leaves“ bietet ein vielschichtiges Programm mit DJ Highlights und regionalen Größen. Damit nicht genug: Das etablierte Finkenbach-Festival steht am Freitag, 8., und Samstag, 9. August, an (siehe Seite 5) – der Sonntag gehört dann dem „Circle of Leaves“ allein. Als einer der Hauptakteure und besonderes Highlight wird Fritz Kalkbrenner erwartet. Gemeinsam mit seinem Bruder Paul feierte er mit dem Titel „Sky and Sand“ einen

weltweiten Erfolg. Ergänzt wird das Programm durch weitere Hochkaräter und namhafte Künstler wie Anna Reusch, Dominik Eulberg, Gerd Janson, Gheist, Jan Blomqvist, Karotte, Kollektiv Turmstrasse, Pretty Pink und Township Rebellion. Über 40 weitere Acts, darunter Alicia Hahn, Ambam, Paracek, Kid Simius und Sascha Braemer sowie aufstrebende Talente und lokale Größen runden das musikalische Angebot ab.

Es bleibt nicht bei Musik allein: Der Künstler und Biologe Dominik Eulberg bietet eine 120-minütige multimediale Präsentation. Durch eine Kombination aus Vortrag, Klängen, Animationen und Musikvideos beleuchtet Eulberg die Bedeutung der Artenvielfalt.

Nachhaltigkeit steht beim „Circle of Leaves“ auch abseits der Bühne im Mittelpunkt: Das Festival setzt auf umweltfreundliche Maßnahmen wie Mülltrennung, Mehrwegbecher und regionale Lebensmittel. Darüber hinaus unterstützt der Verein lokale Initiativen und Projekte.

Ein vielfältiges Workshop-Programm umfasst Aktivitäten wie Tanzfahnen basteln, Armbänder knüpfen, Festival-Make-up, Batiken, Kräuterdetox, Breathwork, Jonglage und Waldbaden.

Ein Bus Sonderverkehr ist eingerichtet vom Bahnhof Michelstadt und Bahnhof Hetzbach. Weitere Infos zum Programm, den Künstlern und den verschiedenen Ticketkategorien auf der offiziellen Webseite des Festivals. **red**

Zeller Brücke gesprengt

WEG FÜR NEUBAU IST FREI



Die Brücke ist gesprengt. Foto: Aleksandar Kerosevic

Bad König. Pünktlich um 11 Uhr am Mittwoch, 30. Juli, war es so weit: Der Hauptteil der Zeller Brücke wurde gesprengt und der Weg für den Neubau der Talbrücke beim Bad Königer Ortsteil Zell ist frei. Der nächste Schritt ist nach der Planung von Hessen Mobil der Abtransport des Bauschutts und Räumen der Baustellenfläche bis Mitte September. Bis zum 18. August sollen die Bahngleise geräumt und der Bahnbetrieb wieder möglich sein.

Die 1961 errichtete Brücke wurde am 29. April voll gesperrt, nachdem bei einer Brückenprüfung Risse entdeckt wurden. Teile des Odenwaldkreises sind vom Streckenausfall massiv betroffen.

Vertreter der hessischen Wirtschaft haben anlässlich der Brückensprengung den Schulterchluss mit Politikern aus Südhessen vollzogen. In einem von der IHK Darmstadt und der Vereinigung der hessischen Unternehmerverbände (VhU) initiierten Memorandum wird der schnelle Abriss und Neubau der B45-Talbrücke unterstützt. **red**

Dame sucht Pelze aller Art

Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Ledertaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen sowie VB Gold.

Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung.

Zahle absolute Höchstpreise! 100% seriös und diskret!

+++ Barabwicklung vor Ort +++

Telefon 0163 8873469

myjob.de
Mein Job & Ich

Viele Wege führen nach Rom.

Nur einer zum neuen Traumjob.

**Odenwälder
Journal**

Das
NEUE
Jobportal



- 1 Job suchen
- 2 Job finden
- 3 Bewerben
- 4 Traumjob starten

Lokal & Nah

Lokal informiert.
Digital vernetzt.

**Odenwälder
Journal**
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

Oberzenter Reiter auf Erfolgskurs

VIELE GUTE NOTEN UND SCHLEIFEN WURDEN GESAMMELT



Die erfolgreiche Equipe des RFVO Beerfelden.

Foto: Reit- und Fahrverein Oberzent

Oberzent. Reiter des Reit- und Fahrvereins Oberzent (RFVO) waren nicht nur auf dem Beerfelder Pferdemarkt aktiv: Am Samstag, 12. Juli, entschied Joline Emmerich mit ihrem Pony Sandmann das E-Springen mit der Note 8,1 für sich. Im A-Springen rangierte sie mit einer 8,2 auf den zweiten Platz. Frauke Kredel gewann mit ihrer Stute Diamond's Lovely Girl das A-Springen mit der Note 8,3 und wurde im E-Springen mit 7,8 Zweite. Sonntags waren dann die Jüngsten an der Reihe: Una Mantler gewann mit der Ponystute Coco Channell ihre Abteilung des Reiter-Wettbewerbs Schritt-Trab und der Note 7,6. Im Führzügel-Wettbewerb waren

gleich zwei Beerfelderinnen erfolgreich: Aria Mantler gewann mit Coco Channell und einer 7,8 den Führzügel-Wettbewerb und Lina Sophie Zimmermann wurde mit Ponywallach Three-B Calypso und der Note 7,6 Zweite. In Höpfingen wurde Joline Emmerich mit Sandmann am Sonntag noch mit dem zweiten Platz im E-Springen belohnt. Sie erreichte die Wertnote 7,4. Auch auf dem Wiesenmarktturrier des ORV Erbach konnten die Reiterinnen des RFVO beachtliche Ergebnisse erzielen und sich Punkte für die Kreismeisterschaft sichern. Kristina Kiermeier und Three-B Calipso konnten sich mit einer Wertnote von 7,6 den zweiten

Platz sichern, Kim Kristin Kiermeier und Coco Channell wurden mit einer Wertnote von 7,5 Dritte, auf Platz Vier konnte sich Frauke Kredel mit Diamond's Lovely Girl und der Wertnote 7,4 anschließen. Lina Sophie Zimmermann und Three-B Calipso gewannen außerdem in Hemsbach ihre Abteilung des Führzügelwettbewerbs mit 8,0. Am Montag, 21. Juli, gab es noch einmal zwei Goldschleifen für den RFVO: In Erbach konnten Lina Sophie Zimmermann (8,2) und Anna Müller (8,5) jeweils ihre Abteilung des Führzügelwettbewerbs gewinnen. Beide ritten das Pony Three-B Calipso.

red

ERBACHER LICHTSPIELE RESERVIERUNGSHOTLINE: 06062 - 4932
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de

PROGRAMMÜBERSICHT: 31.07. - 06.08.2025

www.erbacher-lichtspiele.de

Kreuzung wird gesperrt

Brombachtal. Bei der Fahrbahnerneuerung der L3414 in der Ortsdurchfahrt Langenbrombach wird zur Zeit im Abschnitt der Zeller Straße zwischen Feuerwehrhaus und der Einmündung in die K89

unter Vollsperrung gearbeitet. Von Montag, 4. August, bis Samstag, 16. August, wird der Kreuzungsbereich Zeller Straße/K89/Oberdörfer Straße an fünf Tage vollgesperrt werden. Es kann zu dieser Zeit

nicht in Richtung Kirchbrombach und über die K89 nach Rehbach gefahren werden. Die Umleitung erfolgt über die B47 in Richtung Michelstadt sowie über Bad König/Zell zurück auf die L3414.

red

BEILAGENHINWEIS

- ALLDRINK,
- ALDI,
- BAUHAUS,
- BÄREN APOTHEKE
- EDEKA,
- HAGEBAUMARKT,
- HELLWEG,
- LIDL,
- MÖBEL KEMPF,
- NETTO,
- PENNY,
- POCO,
- RL FUNDGRUBE,
- ROSSMANN,
- RWZ AGRAVIS,
- TEGUT,
- THOMAS PHILIPPS,
- TOOM BAUMARKT

Auflösung vom 5. Juli 2025

M	K	E	A	B									
E	L	E	G	A	N	T	G	L	A	U	B	E	
L	E	I	N	T	U	C	H	I	D	I	O	M	
P	O	O	L							N	I		
D	S									F	A	I	R
I	S	E								N	F		
W	E	I	N							N	A	H	
										E	T	A	
L	A		A	O	O	I				L			
I	N		H	U	N	D	E	R	T	U	D		
A	U	G	E	N	W	E	I	D	E	A	S	E	

Journal ONLINE

TOP 3 der Woche
auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals
von 16.7. bis 22.7.2025

TOP 1
Sperrungen bei Sprengung
(Bad König, 24. Juli)

TOP 2
Ohne Kennzeichen unterwegs
(Höchst, 28. Juli)

TOP 3
Abschluss geschafft
(Erbach, 24. Juli)

ZUHAUSE GESUCHT

DOLORES

Dolores ist eine liebe, anhängliche und unkomplizierte Hündin und kommt auch mit anderen Hunden gut aus. Ein ruhiger Platz ohne viel Hektik wäre genau das Richtige für sie. Dolores ist zehn Jahre alt, 38 Zentimeter groß und wiegt 13 Kilogramm. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert.

HANUTA

Hanuta ist zwölf Wochen alt, sehr verspielt und lebhaft. Wie alle Kitten von „Tiere in Not Odenwald“ wird sie nur zusammen mit oder zu einer altersgemäß passenden Katze vermittelt. Am liebsten möchte sie zusammen mit ihrem Freund Rocket umziehen. Hanuta ist geimpft und gechippt.

HOFFUNGSVOLLE TIERBLICKE
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838
www.htb.ev.de

TIERE IN NOT ODENWALD
Tel. 06063-939848
www.tiere-in-not-odenwald.de

vor kurzer Zeit	widerlich finden, sich vor etwas ...	schweizerisch: Gastmahl	ein Bischof von Rom	ein Schnellzug (Abk.)		Teil des Kopfes	Initialen Beckers	selten		nichts Böses		Fremdwortteil: hinein
						Hautfärbung durch Sonne						
männliches Wildschwein						schirmlose Mütze						großes german. Blashorn
süd-deutsch: Hausflur										Passionsspielort in Tirol		
deutsche Airline (Abk.)					BLATZ					alte franz. 5-Centime-Münze		
Ort auf Ameland (Niederlande)					ENERGIESPAREND HEIZEN					Vermächtis	ägyptischer Sonnengott	Ziemaht am Schuh
Erzlagerstätte	Kristallfläche	gerade erst	japanische Meile		Relystraße 31 • 64720 MICHELSTADT Tel. 06061-55 33 • Fax 06061-44 15 E-Mail: info@blatz.de • www.blatz.de Mobil 0171-7 23 69 11							
										Dreifingerfaulier		asiatische Holzart
japanischer Seidengürtel				hebräisch: Nichtjude			im Stil von (franz.)	italienisch: drei	spanischer Artikel	englisch, span.: mich, mir	sächliches Fürwort	
Rotweinsbowle			franz. Schriftsteller † (Emile)					Wagenschuppen				
							gebildet					

Ihre Ansprechpartner

FÜR GEWERBLICHE ANZEIGEN

GABY MARBERG
0 61 65 / 93 09 46
g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

MATTHIAS MANN
Telefon 0 61 65 / 93 09 50
m.mann@odw-journal.de

für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

Odenwälder Journal
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

APROPOS

IHR KONTAKT ZU UNS:
Tel. 06165/930910 | redaktion@odw-journal.de

Festivallaune



von Sven Iwertowski, Redaktionsleiter

Die Sommerstimmung geht weiter: Das Sound of the Forest ist in vollem Gange, schon kündigen sich für die nächste Woche zwei weitere Festivals an. Am Marbachstausee wird es elektronisch: Das Circle of Leaves verbindet dabei aus-

gelassenes Feiern mit einem Schwerpunkt auf Nachhaltigkeit – sowohl vor wie auch auf der Bühne. Am gleichen Wochenende gibt es in Finkenbach das Finkenbachfestival „auf die Ohren“ – hier wird Krautrock und Gitarrenmusik gefeiert. Bei der Freizeitunterhaltung sollte nicht vergessen werden: Die Festivals, die dem Odenwald seinen unverwechselbaren kulturellen Charakter geben, leben von dem unermüdbaren Einsatz vieler Helfer – und viele davon arbeiten ehrenamtlich. Diese Helfer geben einen Teil ihrer freien Zeit auf, um der Gemeinschaft ein Sommererlebnis zu ermöglichen. An dieser Stelle sagt der Verfasser dieser Zeilen einmal „Danke für den Einsatz!“

Reparaturcafé öffnet wieder

Michelstadt. Das Reparaturcafé Michelstadt öffnet am Dienstag, 5. August, von 15 bis 18 Uhr im Café „Mitte Noi“. Ehrenamtliche Experten reparieren kostenlos defekte Gebrauchsgegenstände. Am gleichen Tag und Ort lädt die

Nachbarschaftshilfe Michelstadt zum Nachbarschaftscafé von 15 bis 17 Uhr ein. Anmeldung für das Reparaturcafé über die Website der Nachbarschaftshilfe „nhv-michelstadt.de“.

Gute Stimmung beim Seniorenfrühschoppen

MUSIK, GEMEINSCHAFT UND GELEBTE TRADITION IN ERBACH



Der Seniorenfrühschoppen 2025 war erneut ein voller Erfolg und ein fester Bestandteil des Erbacher Sommers. Bei Musik, Imbiss, Gesprächen und bewegenden Augenblicken wurde deutlich: Diese Veranstaltung hat Tradition – und soll auch 2026 wieder stattfinden. Foto: Stadt Erbach

Erbach. Bei sommerlichem Wetter und bester Laune fand am Dienstagvormittag der traditionelle Seniorenfrühschoppen in den Bierhallen 3 und 4 statt. Von 11 bis 14 Uhr kamen zahlreiche Senioren zusammen, um in geselliger Runde ein paar unbeschwerter Stunden zu verbringen – musikalisch begleitet vom Nibelungen Duo.

Ein ganz besonderes Highlight war die fröhliche Polonaise, die sich quer durch den Saal zog. Auch Bürgermeister Dr. Peter Traub ließ sich von der Stimmung mitreißen und fand sich – begleitet vom Applaus der Gäste

– schließlich auf der Bühne wieder. Als Zeichen der Wertschätzung lud die Stadt alle Anwesenden zu einem kostenlosen Getränk und Imbiss ein. Wertgutscheine im Wert von zehn Euro wurden vor Ort von städtischen Mitarbeitern verteilt. Auch das Wetter zeigte sich von seiner besten Seite: Nach einem wolkgigen Morgen ließ sich zur Mittagszeit die Sonne blicken und trug zur heiteren Atmosphäre bei. Zum Ausklang konnten die Gäste eine kostenlose Fahrt mit dem Riesenrad antreten.

Tierheim Würzburg

Tag der offenen Tür am 9.8.2025



Kommt und feiert mit uns!

Wo? In unserem Tierheim.

Was gibt's?

Leckeres Essen, Kaffee und Kuchen, jede Menge guter Laune, die unser Fest bereichern wird!

Wann?

Am Samstag, 9. August, 12 Uhr bis 18 Uhr. Wir hoffen auf Eure Unterstützung, die wir als privates Tierheim dringend benötigen und freuen uns auf Euch!

Tierheim Würzburg
Hesselbacher Straße 30
64720 Michelstadt

Anzeige

Tag der offenen Tür im Tierheim Würzburg

Michelstadt. Das Tierheim in Michelstadt-Würzburg lädt am Samstag, 9. August, alle Interessierten, Freunde und Gönner zum „Tag der offenen Tür“ ein. Das Fest startet um 12 Uhr und endet um 18 Uhr. Für das leibliche Wohl ist mit leckerem Essen, Kaffee und Kuchen und eisgekühlten Getränken gesorgt.

Das Tierheim Würzburg freut sich auf viele Besucher und nimmt auch gerne Futter- oder Geldspenden für den Unterhalt der Tiere entgegen, die helfen, dass angespannte Tierheimbudget zu entlasten. Weitere Infos zum Tierheim Würzburg: www.odenwaldtierheim.de

red

AEG BOSCH Miele my stetter @Bauknecht SIEMENS
stetter-lagerverkauf.de
Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!
SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter @Bauknecht

32. Woche. Gültig ab 04.08.2025

Deine Auswahl – auch beim Preis.

REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

Aquintell Mineralwasser versch. Sorten, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.37) zzgl. 3.30 Pfand

Aktion 4.49

Sinalco Limonade versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.67) zzgl. 3.30 Pfand

Aktion 7.99

Leikeim Premium Pils versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.20) zzgl. 4.50 Pfand

Aktion 11.99

Mönchshof Brauspezialitäten versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.40) zzgl. 4.50 Pfand

Knaller 13.99

Heineken Premium Beer je 20 x 0,4/28 x 0,25-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.87/2.14) zzgl. 3.10/3.74 Pfand

Knaller 14.99

Oettinger Pils oder Export je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.70) zzgl. 3.10 Pfand

Aktion 6.99

Walther-Rathenau-Allee 24 • 64720 Michelstadt
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

rewe.de

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

KFZ-ANKAUF

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND



ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ-ANKAUF

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten!
(Baujahr, Km, Zustand egal).
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988
0173 - 3087449

Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
06157/ 9168006
0177/ 31 05303

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/ 7187 2306
06258/5089921

Kaufe Motorräder alle Marken,

alle Modelle, Quad, UTV, Chipper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängel oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar 06158/6086991, 0173/3087449

Lokal & Nah

Lokal informiert. Digital vernetzt.
Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis
www.odw-journal.de

ANZEIGEN-BESTELLSCHEIN

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden. **ACHTUNG:** Sie erhalten keine Rechnung.
PRIVATE KLEINANZEIGEN: 4 Zeilen (ca. 25 Zeichen/pro Zeile): **11,00 €** | jede weitere angefangene Zeile: **1,65 €**
Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.
Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen: **17,70 €** • jede weitere angefangene Zeile: **2,83 €**

BITTE IN DRUCKSCHRIFT AUSFÜLLEN!

Name, Vorname _____
Straße, Hausnummer _____
PLZ/Ort _____ Telefon _____
IBAN _____ BIC _____

Der Betrag liegt als Verrechnungsscheck bei soll abgebucht werden.

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Nelkenstraße 1 | 64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 930 90 | Telefax 0 61 65 / 930 940
ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail:
anzeigen@odw-journal.de

myjob.de Mein Job & Ich

BAUEN UND WOHNEN

1.300.000 m Draht und 1800 Türen und Tore immer an Lager!

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE • GITTER • TORE
Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46–48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810 • Fax (06071) 5161
Internet: **www.draht-weissbaecker.de**
E-Mail: **draht@weissbaecker.de**

- Draht- und Gitterzäune • Tore
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Gabionen
- Pfosten • Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Rankanlagen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

EIN NEUES BAD? WIR KOMMEN!

Ihr Bad vom Meisterbetrieb – komplett aus einer Hand!

LAZARUS
BÄDER & WÄRME

Ihr Ansprechpartner für altersgerechte Badlösungen
Mit großer Fliesen- & Bäderausstellung

info@lazarus-baeder.de | Sudetenstr. 30
63853 Mömlingen | 06022/31515

Helfer / Mitarbeiter (m/w/d) im Dachdeckerhandwerk gesucht.

Tel. 0175 9542278

Wetter verhindert Konzert

Michelstadt. Das Konzert der „Alpenfuzzis“, das für Samstag, 2. August, im Kellereihof angesetzt war, wird abgesagt. Grund ist laut Veranstalter die schlechte Wetterlage. Einen Ersatztermin gibt es nicht, dafür sind in der Reihe zwei andere Konzerte geplant: Am 30. August mit „Depeche Reload“ und am 20. September mit AB/CD auf der Bühne. **red**

Dienstleistungen

Übernehme Gartenarbeit! Heckenrückschnitt, Rasenmähen, Unkrautentfernung, Laubentfernung! Gerne auch Terrassen-, Fassaden- und Steinreinigung

H. Birkenfelder
Tel. 0152/21006080

Suche Nebenbeschäftigung als Steinreiner, Fenster-, Wintergarten-, Weg- und Terrassenreiner.
Tel. 0151/44950292

Musiker aus dem Allgäu spielt auf dem Akkordeon u. Keyboard, für viele Anlässe, Feiern Feste, Jubiläen usw. Infos durch **015120286328**
www.alfred-speiser-musik.de

Nebenjob gefällig? Keine Versicherung, kein Verkauf! Bei Interesse bitte melden unter ☎ 06104-4970-90



www.odw-journal.de

IMPRESSUM

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Herausgeber:
Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach,
Telefon 0 61 65 / 930 90, Fax 0 61 65 / 930 940,
info@odw-journal.de

Geschäftsführung: Volker Zaborowski,
Markus Echternach, René Schneider ppa

Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski

Satz: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH,
Bieberer Straße 137, 63179 Oberthausen

Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Gesamt-Auflage: 39.800 Exemplare

Anzeigenpreisliste: Nummer 3

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach,
Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach,
Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent,
Reichelsheim.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestellten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Absentsiehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöftewerdennicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeeinwurfverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hausigenen Aufkleber „Keine Reklame, Odenwälder Journal JA“ versehen sind.

Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN

nur Geschäftsanzeigen

GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach,
Reichelsheim, Bad König und Brombachtal.

MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
E-Mail: m.mann@odw-journal.de

für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent,
Landkreise Aschaffenburg und Mittenberg,
Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAILADRESSEN
Anzeigen: **anzeigen@odw-journal.de**
Presstexte: **info@odw-journal.de**

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage - Zustellorganisationen - Agenturen

STELLENANGEBOTE

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

SUCHEN ZUSTELLER (m/w/d)
(Ab 13 Jahren) Ferienjob möglich.
Mehr Infos: ☎ 06104 49 700

Nutze unseren Chatbot.

Anzeigenahme

☎ 06165 930 90

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

anzeigen@odw-journal.de

WIR SUCHEN SIE FÜR UNSER TEAM

Sie sind motiviert, die Zukunft der Stadt Oberzent aktiv mitzugestalten? Dann werden Sie Teil unseres Teams und verstärken Sie uns in folgenden Bereichen:

- **Sachbearbeitung Liegenschaftsverwaltung (m/w/d)**
Voll- oder Teilzeit, EG 6 – 8 TVöD, ab sofort, unbefristet
- **Sachbearbeitung Finanzen und Steuern (m/w/d)**
Voll- oder Teilzeit, EG 6 – 7 TVöD, ab sofort, unbefristet
- **Bauingenieur*in (m/w/d) oder Bautechniker*in (m/w/d)**
mit Schwerpunkt Fachrichtung Tiefbau
Vollzeit, EG 10 – 11 TVöD, ab sofort, unbefristet
- **Elektromeister*in (m/w/d) als verantwortliche Elektrofachkraft in der Instandhaltung**
Vollzeit, EG 8 TVöD, ab dem 01.11.2025, unbefristet

Die ausführlichen Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Internetseite unter **www.stadt-oberzent.de**

KELTEREI kraemer

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams eine/n

- Fahrer (m/w/d), LKW Klasse CE
- Fachkraft für Fruchtsafttechnik oder Brauer (m/w/d)
- Mitarbeiter im Verkauf (m/w/d)

Detaillierte Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer homepage unter: **www.kelterei-krämer.de**

Bewerbungen an: **info@kelterei-krämer.de**



„Rohrbach Aktiv“

Wandern und Genießen

10. August 2025

von 10.00 bis 16.00 Uhr

bei Reichelsheim

Veranstalter: Ortsbeirat Rohrbach

Ein Muss für Groß und Klein!

Reichelsheim. Endlich ist es wieder soweit! Zum mittlerweile achten Mal findet der Aktionstag „Rohrbach Aktiv“ am Sonntag, 10. August statt. Von 10 bis 16 Uhr öffnen die rührigen Rohrbacher wieder Häuser und Höfe, um die Besucher des Reichelsheimer Ortsteiles empfangen zu können.

- Veranstalter: Ortsbeirat Rohrbach
- Stationen: 10
- Sonderaktionen: Gottesdienst
- Gesangverein Sängerkunst Ober-Ostern
- Posaunenchor
- Hochbehälter Rohrbach -> Wo kommt unser Wasser her? Unter dem Motto „Wandern und Genießen“ besteht die Möglich-

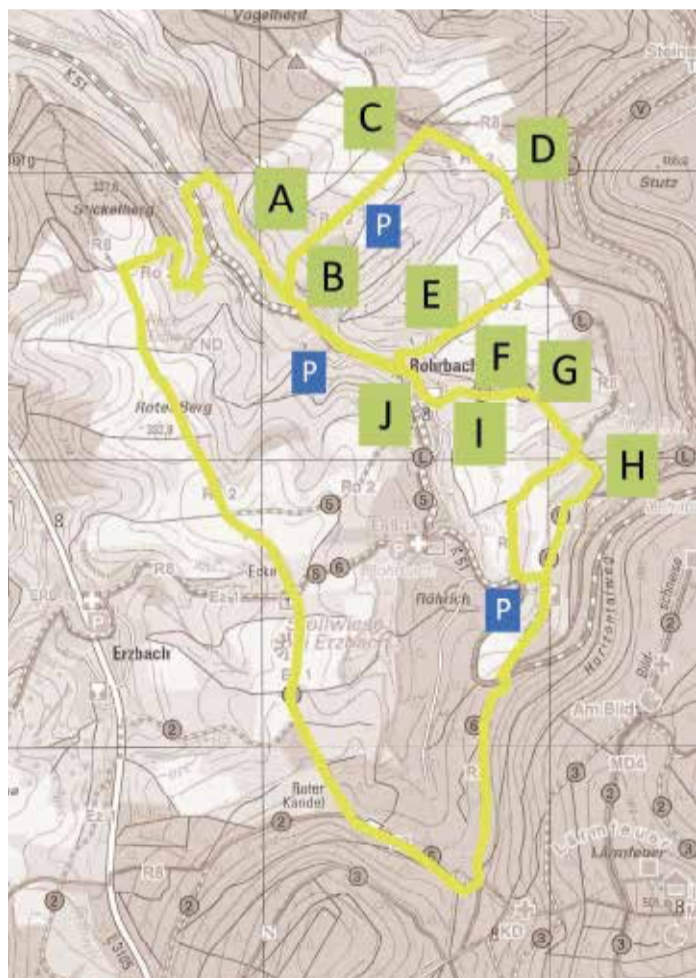
keit für eine Wanderung rund um Rohrbach. Gestartet wird mit einem Gottesdienst. Dann warten allerlei Aktionen an zehn Stationen, auch der Genuss durch verschiedene kulinarische Schmankerl kommt nicht zu kurz. Für jeden ist hier etwas dabei: Woinsel, Picknickteller oder Kaffee und Kuchen, die Drohnenvorführung der Rehkitzretter

oder einfach mal ein Sprung auf die Hüpfburg! Auch für das Ohr wird einiges geboten - Der Gesangverein Sängerkunst Ober-Ostern erhebt die Stimmen, der Posaunenchor spielt auf. Wissenswertes gibt es zum Hochbehälter Rohrbach - wo kommt das Wasser für den Ortsteil her? Die Rohrbacher Bevölkerung freut sich auf ihre Gäste!



OdenwaldAlarm
Sicherheit ist Vertrauenssache
Einbruchmeldeanlagen
Videosysteme
Sicherheitstechnik

64658 Fürth
Siemensring 29
Tel.: 06253/9478522
info@odenwaldalarm.de
www.odewaldalarm.de



- A: Hoaschde, Fam. Volk und Ev. Kirche Reichelsheim**
Äbbelwoinsel und Bratkartoffelstangen, 10 Uhr Gottesdienst mit Posaunenchor
- B: Hambeerns, Fam. Hoffmann und Gesangverein Sängerkunst Ober-Ostern**
Kochkäse und Wurstsalat
- C: Rehkitzretter**
Drohnenvorführung
- D: Direktvermarkter Fam. Marquardt**
Wildschweinbratwurst, Bratwurst und Kosakenwurst
- E: Hoardjaeje, Fam. Wolf**
Woinsel und belegte Laugenstangen
- F: Hochbehälter Rohrbach, Gemeinde Reichelsheim**
Wo kommt unser Wasser her?
- G: Steffes, Fam. Keil**
Eis vom Odenwald, Likörstation
- H: Sattlersch, Fam. Dingeldein**
Kaffee, Kuchen im Glas, regionaler Picknick-Teller, Fischweck, Posaunenchor
- I: Jakobs, Familie Walter**
Waffel, Crepes und Hüpfburg
- J: Schützenverein, Feuerwehrhaus Rohrbach**
Festbier und Bratwurst, Kaffee und Kuchen
- Parkplätze sind am Friedhof, Schreinerei Eidenmüller und gegenüber von Spielmonns zu finden.
Naturparkplatz Rohrbach ist gesperrt!
- Streckenlänge: ca. 9 km

Maurer (m/w/d) gesucht – Lust auf was Neues?

Dann ruf einfach an! 0160 81 64 139

Egal ob gelernter Maurer oder Quereinsteiger, wir freuen uns auf Dich!

Was bieten wir dir?

- Einen sicheren, unbefristeten Job in Vollzeit
- Faire und pünktliche Bezahlung
- Ein tolles Betriebsklima
- Abwechslung statt Langeweile
- Moderne Maschinen, mit denen's Spaß macht zu arbeiten

Ruf einfach an oder schick 'ne kurze Mail.
Kein Lebenslauf-Roman nötig. ✉ erle_bau@t-online.de

ERLE GmbH
Baugeschäft



VOLK
Dein Malerbetrieb

Vun de Roll sin mer net - aber mit de Roll sin mer spitze.

Alter Weg 22 · 64385 Reichelsheim
06164 - 28 58 · info@maler-volk.de
www.maler-volk.de

Auf Odenwalds „Woodstock“ wird gerockt

MITGRÜNDER DES FINKENBACH-FESTIVALS IST WIEDER AUF DER BÜHNE

Oberzent. Eine gute Mischung aus Krautrock-Veteranen der ersten Stunde und Newcomern gibt es beim 41. Finkenbach-Festival am Freitag, 8., und Samstag, 9. August, zu hören. Mit dabei sind auch die Festival-Mitgründer „Guru Guru“ mit Urgestein Mani Neumeier und dem kultigen „Elektrolurch“ des mittlerweile 84-jährigen Schlagzeugers. Der Freitag, 8. August, startet

um 19 Uhr mit „Peter Pankas Jane“, gefolgt vom Headliner „Agitation Free“. Beide Bands sind alte Haudegen der Szene. Die englische Singer/Songwriterin Rosalie Cunningham ist beim Woodstock im Odenwald um 23 Uhr dran, die Schweizer von „Dirty Sound Magnet“ beschließen den Tag um 1 Uhr. Der Samstag, 9. August, beginnt um 15 Uhr mit „Kant“ aus Aschaffenburg und „Dr.

Woggle & The Radio“ aus Weinheim, ehe um 19 Uhr „Guru Guru“ als Highlight auftreten. „Kraan“, Baujahr 1970, treten beim Finkenbach-Festival seit Jahren auf. Die Krautrock-Legenden spielen als Samstags-Headliner um 21 Uhr. Danach steht um 23 Uhr mit „Colour Haze“ die angesagte Münchner Gruppe auf der Bühne, ehe „Alex Auer y Banda“ mit dem Gitarristen von Xavier Naidoo und dessen Musical Director Neil Palmer den Event nach Mitternacht am frühen Sonntagmorgen rockig beschließt. Das seit 48 Jahren durchgeführte Festival ist ein Gemeinschaftsprojekt des gesamten 500-Seelen-Dorfs. Die Fans sind quasi mittendrin im Ort und nicht auf Zeltplätzen

weit abseits des Geschehens untergebracht, erklärt FCF-Vorsitzender Holger Schäfer. Nachdem die Feuerwehr Finkenbach, die das Festival 1977 mit Mani Neumeier begründet hatte, es ab 1984 wegen zu großem Zuschauerandrangs

nicht mehr weiterführte, kam 1988 der Fußballverein dazu und setzte es mit ihm fort, erläutert Schäfer die Historie. Wegen einer weiteren Unterbrechung findet jetzt die 41. Ausgabe in 48 Jahren statt. Das 50-jährige Bestehen 2027

wirft bereits seine Schatten voraus. Tickets sind bis zum Donnerstagabend, 7. August, auf der Website des Festivals erhältlich. Anreise ist Donnerstag ab 16 Uhr und Abreise Sonntag bis mittags möglich.

red



Seit Jahren fester Bestandteil des Finkenbach-Festivals: Kraan.

Foto: Finkenbach-Festival

Fachgeschäft für
PERÜCKEN
Haarsysteme, Toupet,
Haarverdichtung, Haarteile
virtueller Rundgang bei Google Maps

Haarstudio
Toldrian

Warthweg 13
64823 Groß-Umstadt
Telefon 0 60 78 / 7 46 91
www.toldrian.de



Junges Residenzwohnen – alles kann, nichts muss!

RESIDENZ & HOTEL „AM KURPARK“ BAD KÖNIG

Werkstraße 27
64732 Bad König
Tel.: 06063 9594-0
info@seniorenresidenz-badkoenig.de

www.senioren-wohnekonzepte.de

Große Nachfrage – neue Perspektiven für das „Junge Residenzwohnen“

Das Interesse am „Jungen Seniorenwohnen“ im Gelben Haus in Bad König ist weiterhin groß – unsere Warteliste wächst stetig, da derzeit alle Appartements belegt sind. Umso mehr freuen wir uns, Ihnen direkt gegenüber in der Residenz & Hotel „Am Kurpark“ eine attraktive Alternative anbieten zu können: Dort stehen aktuell einige wenige stilvolle 2-Zimmer-Dachgeschoss-Appartements im Rahmen unseres Wohnkonzepts „Junges Residenzwohnen“ zur Verfügung. Dieses Angebot richtet sich an Menschen ab 65 Jahren, die ihre Unabhängigkeit schätzen, mit Weitblick für die Zukunft planen und bei Bedarf gerne auf die Annehmlichkeiten des Residenzlebens zurückgreifen möchten.

Ihre Vorteile:

- herrlichem Fernblick
- ruhige Lage direkt am Kurpark
- stilvolles Ambiente mit Wahlleistungen – individuell buchbar
- attraktive Konditionen bei begrenztem Kontingent

Was Sie heute entscheiden, gestaltet Ihr Morgen. Nutzen Sie diese Chance für ein selbstbestimmtes Leben – mit der Sicherheit, im Bedarfsfall auf Unterstützung zurückgreifen zu können.

Gerne beraten wir Sie persönlich. Lernen Sie bei dieser Gelegenheit auch gleich unser hauseigenes Restaurant & Café „Parkblick“ kennen oder übernachten Sie im Hotel, um das Residenzleben hautnah zu erleben.

Kontakt & Info:
Telefon 06063 9594-0 | www.senioren-wohnekonzepte.de

Stöbern für den guten Zweck

ANMELDUNG STARTET ANFANG AUGUST

Erbach. Stöbern auf dem Flohmarkt für den guten Zweck – das ist am Sonntag, 24. August, von 14 bis 16.30 Uhr möglich. Der „Flohmarkt rund ums Kind“ lädt dazu in den Gemeindesaal (Remise) von St. Sophia in Erbach ein. Über 20 eingerichtete Indoor-Stände bieten eine große Auswahl für Familien mit Kindern. Das Café „St. Elisabeth“ sorgt für das leibliche Wohl. Der Veranstalter-Verein „Frieden und Gutes für Caransebes e.V.“ sammelt unter anderem mit dem Flohmarkt für Kinder in sozialen Brennpunkten in Rumänien. Unterstützt wird die Aktion von der Caritas Erbach und der Sparkasse Odenwaldkreis. Wer selbst verkaufen möchte, kann sich ab 4. August per E-Mail unter: floh.michelstadt@yahoo.com anmelden. Die Standgebühr beträgt sieben Euro plus eine Kuchenspende, 15 Euro ohne. **red**

Erfolg im Westernreiten

MAREN RIPPERGER ENTSCHEIDET PRÜFUNGEN FÜR SICH

Oberzent. Am letzten Wochenende nahm Maren Ripperger vom Reit- und Fahrverein Oberzent (RFVO) in Steinau an der Straße auf der Mühlental-Ranch an verschiedenen Prüfungen im Westernsattel teil. Gemeinsam mit ihrem Pferd „Chic with Diesel“ konnte sie die Prüfungen Ranch Reining, Cow Work sowie die Confirmation für sich entscheiden. Im Ranch Riding und dem Ranch Cutting wurde sie jeweils Zweite, im Ranch Trail Dritte. In ihrer Klasse erreichte Ripperger den Tagessieg. **red**



Maren Ripperger und ihr Pferd „Chic with Diesel“. Foto: Reit- und Fahrverein Oberzent

Wohnungsbrand: Ersthelfer verletzt

Breuberg. Bei einem Wohnungsbrand am Donnerstagnachmittag, 24. Juli, in der Sudetenstraße in Breuberg wurde ein 29-jähriger Ersthelfer durch Rauchgas leicht verletzt. Der Mann bemerkte den Brand und wollte die Menschen in der Erdgeschosswohnung warnen. Gegen 12.25 Uhr wurden Polizei und Feuerwehr wegen des Wohnungsbrands alarmiert. Die 39-jährige Bewohnerin konnte sich rechtzeitig in Sicherheit bringen. Durch das Feuer wurde eine weitere Wohnung im Haus in Mitleiden Brand und wollte die Menschen in der Erdgeschosswohnung warnen. Gegen 12.25 Uhr wurden Polizei und Feuerwehr **red**

Abschluss geschafft

SCHÜLER MACHEN HAUPTSCHULABSCHLUSS AN DER VHS



Gratulation zum erfolgreichen Hauptschulabschluss: Erster Kreisbeigeordneter Oliver Grobeis (hinten, vierter von rechts) überreichte den Absolventen des Kursangebots der Volkshochschule Odenwaldkreis ihre Zeugnisse. Mit den Teilnehmern freuten sich Tobias Bechthold, Prüfungsvorsitzender für die Abnahme des Hauptschulabschlusses (sechster von rechts), Silke Weiß, Prüfungsvorsitzende bei den Projektprüfungen (zweite von rechts) und Simone Philipp, Bildungsmanagerin bei der vhs (rechts). Foto: Volkshochschule Odenwaldkreis

Erbach. Für fast ein Jahr haben Jugendliche und Erwachsene an der Volkshochschule Odenwaldkreis (VHS) in den Fächern Deutsch, Mathematik, Gesellschaftslehre und einem naturwissenschaftlichen Fach gelernt, um den Hauptschulabschluss nachzuholen. Für den qualifizierten Abschluss kam noch Englisch zu den Fächern hinzu. Erster Kreisbeigeordneter Oliver Grobeis übergab kürzlich die Abschlusszeugnisse an die Absolventen. In seiner Ansprache würdigte Grobeis die Leistungen der Teilnehmer und betonte die besondere Bedeutung dieses Hauptschulabschlusses für die weitere berufliche Zukunft. In diesem Jahr startet im September ein Vorbereitungskurs für den Erwerb des Realschulabschlusses. Unterrichtet werden die Fächer Deutsch, Mathematik, Englisch, Biologie und Gesellschaftslehre. Anmeldung unter Tel.: 06062-701734, E-Mail: s.philipp@odenwaldkreis.de. **red**

wir brauchen Platz!





stat: 11.200€ nur 6.900€

Nolte Ausstellungsküche L23 Lucca, 245 Zement Saphirgrau und A19 Artwood 22V Eiche Ventura
* Bei allen Küchen nur Möbelteile, Elektrogeräte auf Anfrage
** Ursprünglicher Preis des Anbieters



stat: 10.900€ nur 4.900€

T24 Torino Lack weiß softmatt und Manhattan M15, 485 Steineiche Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur



stat: 6.400€ nur 4.400€

P15 Porto 81G Graphit softmatt Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur



stat: 8900€ nur 5.900€

M15 Manhattan, 48N Eiche Nero Moderne Insekküche Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

RAUSVERKAUF
Alle Ausstellungsküchen frei umplanbar
30% 40% 50%



stat: 11.900€ nur 7.900€

F18 Lack, Esche Echtholz Schwarz Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur



stat: 12.900€ nur 6.900€

F30 Frame Lack, A39 Caramel Softlack Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur



stat: 11.900€ nur 7.900€

P14 Plus 60S Schwarz softmatt + A19 Artwood Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur



stat: 26.900€ nur 12.900€

F30 Frame Lack, A38 Lack, Black Green Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur



KÜCHEN Design
Küchen & Geräte Zentrum

Unsere Küchen machen glücklich!

Hier finden Sie Ihre Traumküche.



Umplanung ohne Berechnung!

Weilbach Süd
E-KüchenDesign GmbH
Reuboldstraße 6a, 63937 Weilbach
Tel. 09373/203 10 80
Geschäftsführer: Gökhan Ekcici
Montag - Freitag: 9:30 - 18:00 Uhr
Samstag: 9:30 - 14:00 Uhr
Sowie nach tel. Vereinbarung



Inhaber und Geschäftsführer Gökhan Ekcici

Lokal & Nah

www.odw-journal.de

Zwei Termine für Blutspenden

Höchst/Lützelbach. Blutspendeinteressierte können an zwei Terminen Blut spenden. In Lützelbach wird am Donnerstag, 14. August, von 17 bis 20.30 Uhr in der Fritz-Walter-Halle, Schulstraße 30, gespendet. Einen Tag später, am Freitag, 15. August, können Spendewillige von 15 bis 19.30 Uhr im Bürgerhaus, Montmelianer Platz 4, in Höchst spenden. Termine können online reserviert werden unter: www.blutspende.de/termine. Alle Termine und weitere Infos unter www.blutspende.de oder unter Tel.: 0800-1194911. **red**

In Brombachtal wird gut gegolft

GELUNGENER „MONATSBECHER“ DER WCGTOUR IM ODENWALD



Die erfolgreichen Golfer der Tour.

Foto: EK

Brombachtal. Schlag auf Schlag geht es aktuell bei der WIEST Charity Golf-Tour: Nach dem erfolgreichen After-Work-Turnier in Gernsheim stand keine 48 Stunden später der traditionelle „Monatsbecher“ beim Golfclub Odenwald auf dem Programm. 60 Teilnehmer kamen auf die Anlage ins Brombachtal, um beim siebten Turnier der laufenden Charity-Tour gemeinsam für den guten Zweck zu spielen.

Als um 11 Uhr der Kanonenstart erfolgte, war die Vorfreude bei allen Teilnehmern spürbar. Bereits im Vorfeld wurden die Teilnehmer vom Club mit Verpflegung ausgestattet. Gegen 17 Uhr kehrten die letzten Flights gut gelaunt sowie mit guten Ergebnissen ins Clubhaus zurück. Bei der offiziellen Siegerehrung auf der Terrasse des Clubrestaurants Nouvelle konnten sich die Gewinner der Bruttoklassen, der Handicapklassen A bis C

sowie der Sonderwertungen über Präsentkörbe nebst Gutscheinen und weiteren Preise der Tourpartner freuen. Den Turniersieg in den Bruttowertungen sicherten sich Alexandra Dombek sowie Kai Rohwedder, beide vom Golfclub Odenwald, und erspielten sich damit die Teilnahme am großen Abschlussturnier der WCGTour am 9. August im Golfresort Gernsheim. Insgesamt 17 Birdies, 208 Pars und 405 Bogeys sorgten für erspielte Leistungen in Höhe von insgesamt 495,50 Euro, die dem Verein für krebskranke und chronisch kranke Kinder Darmstadt / Rhein-Main-Neckar e. V. (VKKD) zugutekommen. Während der Siegerehrung wurden von den Teilnehmern und Gästen noch einmal 660 Euro gespendet, sodass weitere 1.155,50 Euro in den Spendentopf fließen. Weitere Infos zur WCGTour 2025 auf der Website der Turnierserie: www.wcgtour.de.

red

Kubanisches Feuer unter Odenwälder Sternen

THE SONS OF BUENA VISTA LIVE IN BAD KÖNIG

Bad König. Heiße Rhythmen, karibisches Lebensgefühl und ein musikalischer Sommerabend voller Leidenschaft – am 16. August 2025 verwandelt sich die Freilichtbühne Bad König in eine Bühne für die Klänge Kubas. Mit „The Sons of Buena Vista“ kommt eine hochkarätige Formation nach Bad König, die das musikalische Erbe des legendären Buena Vista Social Club feiert und mitreißend neu interpretiert.

Die Musiker, allesamt Meister ihres Fachs, bringen eine Show auf die Bühne, die tief in der Tradition kubanischer Musik verwurzelt ist – von Salsa bis hin zu mitreißendem Afro-Jazz. Authentisch, lebensfroh und vol-

ler Energie bieten „The Sons of Buena Vista“ ein echtes Erlebnis für alle Generationen – Tanzlust garantiert!

Beginn ist um 20 Uhr, Einlass ab 19 Uhr. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt – passend zum Abend gibt es karibisch inspirierte Snacks und Getränke. Der Vorverkauf läuft über La Calabrisella Bad König sowie das Apfelweinhaus Michelstadt.

Preismäßigungen und Online-Tickets unter: www.freilichtbuehne-bad-koenig.de

Wer sich dieses musikalische Highlight nicht entgehen lassen möchte, sollte sich rechtzeitig Tickets sichern!

Freilichtbühne e.V. BAD KÖNIG
THE SONS OF BUENA VISTA
 Beginn: 20.00
 Einlass ab 19.00
 VORVERKAUFSTELLEN:
 LA CALABRISSELLA BAD KÖNIG & APFELWEINHAUS MICHELSTADT
16.08.25
 ★ FREILICHTBÜHNE ★
 BAD KÖNIG
 tickets & info : freilichtbuehne-bad-koenig.de

Handwerkskunst im Stadtgarten zu sehen

WERKE AUS FILZ, GLAS, TON UND STOFF WERDEN PRÄSENTIERT

Michelstadt. Der Verein Kunsthandwerk Odenwald e.V. lädt von Freitag, 22., bis Sonntag, 24. August, zum 14. Kunsthandwerkermarkt im Stadtgarten ein. Die Aussteller zeigen handgefertigte Werke von Schmuck über Taschen zu Keramik, Upcycling Produkten, Skulpturen, Holz-, Metall- und Filzarbeiten, Textilem, Glas und vielem mehr. Die Produktvielfalt umfasst Damenmode, edle Sarikis-

sen, Tücher, Stoffdruckunikate mit alten Holzstempeln, sowie Taschen und Upcycling von Kaffeesäcken. Gezeigt werden Hüte, Schmuck, Schals, Taschen und Figürchen aus Merinowolle. An den Ständen der Keramiker findet man Gebrauchskeramik, Gartendeko, Schalen und kunstvolle Objekte.

Zur Vernissage am Freitag, 22. August, spielt ab 19 Uhr das Flat Brass Quintett Musik aus

der Blütezeit von Swing und Jazz. Am Sonntag gibt es ab 14 Uhr „Lieder für Herz und Seele“ von Klaus Staab (Keyboard, Akkordeon, Gesang), Gisbert Klemm (Gitarre, Gesang) und Jürgen Diehl (Bass).

Die Öffnungszeiten des Kunsthandwerkermarktes sind:

Freitag, 22. August: 18 bis 21 Uhr; Samstag, 23. August und Sonntag, 24. August: 11 bis 18 Uhr.

red



Foto: KunstHandwerk Odenwald e.V.

ANZEIGE

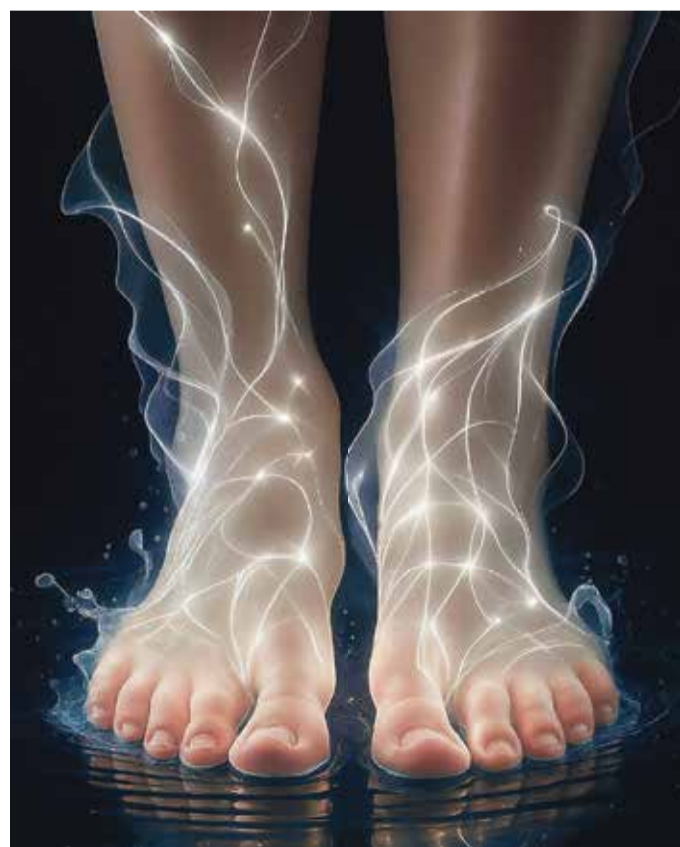
Gesundheit

ANZEIGE

NEU Deutsche Apothekenmarke setzt bei neuem Gel auf Nobelpreis-Forschung

Gestresste Füße? Spannungsfühle oder Brennen und Kribbeln in den Extremitäten? Rissige und trockene Haut? Ein neues Pflege-Gel enthält einen speziellen Inhaltsstoff – basierend auf einer Nobelpreis-gekrönten Entdeckung! Es spendet Feuchtigkeit, beruhigt und sorgt für ein angenehmes frisches Hautgefühl. Wir gehen der Sache auf den Grund: Wie kann moderne Forschung spürbar zum Wohlfühl beitragen?

Was wir fühlen, erleben und spüren – all das steuern unsere Nerven. Wichtig und oft unbekannt ist dabei die Rolle der Beine und Füße als „Frühwarnsystem“. Gerät im Nervensystem nämlich etwas aus dem Gleichgewicht, zeigt sich das oft zuerst in den Beinen oder Füßen – mit Kribbeln, Brennen oder einem unangenehmen Spannungsfühl. Auch trockene, rissige Haut ist keine Seltenheit. Umso wichtiger ist eine Pflege, die kühlt, beruhigt und das Wohlbefinden spürbar unterstützen kann. Genau das ist der Fokus der Produktneuheit Restaxil Gel.



Inspiriert von Nobelpreis-Forschung

Trockene, rissige Haut ist mehr als ein kosmetisches Problem – sie kann die Hautbarriere schwächen. Modernste Wissenschaft zeigt: Die sogenannten **Aquaporine**, feinste

Wasserkanäle in der Haut, sind verantwortlich für den Feuchtigkeitstransport. Durch sie wird die Haut mit Feuchtigkeit versorgt und die natürliche Schutzfunktion kann gestärkt werden. Diese Entdeckung wurde sogar mit dem Nobel-

preis ausgezeichnet. Das neue Restaxil Gel baut auf diesen Erkenntnissen mit dem Wirkstoff **Hydagen Aquaporin** auf.

Kühleffekt, der nicht nur spürbar, sondern wohltuend ist

Auch der kühlende Effekt kommt nicht zu kurz: Die Menthol-Formulierung **Koko ML Plus** aktiviert auf raffinierte Weise die Kälterezeptoren der Haut und sorgt so für ein angenehmes Frischegefühl – ideal bei Kribbeln oder Brennen. **Legactif**, ein 3-fach-Pflanzenextrakt aus Goldrute, Mäusedorn und Zitronen, zeigt das Potenzial, die Mikrozirkulation zu unterstützen und Schwellungen zu reduzieren.

Das Restaxil Gel ist dermatologisch getestet, gut verträglich und zieht schnell ein, ohne zu kleben – jetzt in Ihrer Apotheke.

Für Ihre Apotheke:
Restaxil Gel
 (PZN 19649387)

www.restaxil.de

Jetzt neu
 Restaxil
 Gel!



Restaxil

Nervenschmerzen?
 Natürlich Restaxil.



Restaxil

Restaxil: PZN 11222324

RESTAXIL Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2 - Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen).
 • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Grafelfing

Restaxil Gel ist ein Kosmetikum. • Abbildung Betroffenen nachempfunden

45 Enjoyhotels
in den Niederlanden, Belgien,
Deutschland und Frankreich.

enjoyhotels.de
All-Inclusive-Urlaub

31
Jahr
Enjoyhotels

5 Tage All-Inclusive
mit eigenen PKW!

5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 31 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 31 Jahre später, können Sie aus 45 Hotels wählen. Unsere All-Inclusive-Hotels befinden sich in den schönsten Urlaubsregionen der Niederlande, Belgiens, Deutschlands und Frankreichs.

Lassen Sie sich beraten oder buchen Sie direkt unter 0800 - 28 18 818 (kostenlos)

WESTERWALD

Enjoyhotel Westerwald in Wirges



Romantische Städte
in der Umgebung

5 TAGE AB €
269⁹⁵
p.P.

RHÖN

Enjoyhotel Rhön Residence in Dipperz



Es gibt sogar ein
kleines Kino

Kostenlose Nutzung von Sauna,
Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxus Busfahrt auf die Wasser-
kuppe, den höchsten Berg der Rhön

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

TEUTOBURGERWALD

Enjoy Landhotel Lippischer Hof in Lügde



Kostenlose
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

ARDENNEN

Enjoyhotel Maison des Ardennes in Maissin



Umgeben von
wunderschöner Natur

5 TAGE AB €
349⁹⁵
p.P.

SAUERLAND

Enjoyhotel Sauerland in Winterberg



Kostenlose
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €
259⁹⁵
p.P.

MITTELRHEINTAL

Enjoyhotel am Rhein in Kestert



Kostenlose
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €
249⁹⁵
p.P.

HARZ

Enjoyhotel Harz in Goslar-Hahnenklee



Kostenlose Nutzung
Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB €
339⁹⁵
p.P.

BELGISCH-LIMBURG

Enjoyhotel Eburon Tongeren in Tongeren



Kostenloser schöner Tages-
ausflug mit Luxusbus

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

BEI NIMWEGEN

Enjoyhotel Millingen aan de Rijn in Millingen
aan de Rijn



20 Autominuten von
Nimwegen entfernt

5 TAGE AB €
379⁹⁵
p.P.

In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelf Korn
- ✓ Kaffeecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhafte) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wander-routen

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter www.enjoyhotels.de oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. ✨ Keine Buchungskosten